

Ichachan 41

1. Tuma ele o zo kiyang?

-Ga bboydiya Tuma hin ke ibaysi zo muuko.

2. Tuma hin ke Yonasi koy katama de Nenewey kiyang?

-Ga bboydiya Tuma yel zuk te Neneweyo.

-Ga bboydiya Tuma hin ke ibaysi zuk te Nenewe komajo de geskino o de resedo o de Set'ani liyoko.

3. Yonasi jor orte Tumon liyok kiyang?

-Ga bboydiya Yonasi koy Nenewe na hinongo.

4. Yonasi koy Nenewe na hinong kiyang?

-Ga bboydiya zuk te Nenewe ga zo ge gesida.

-Ga bboydiya zuk te Nenewe ga mereke zuk te Israeliyo.

-Ga bboydiya Tuma ibaysi zuk te Nenewe na Yonasi hinongo.

5. Yonasi jor orte Tumon liyok na uwado ko?

-Uwang.

6. Yonasi nuti orte Tumon na uwado ko?

-Uwang.

7. Yonasi pudine sapte Tumon na uwado ko?

-Uwang.

8. Yonasi Tuma shiyong na Nenewe koyong na Tuma deshi

katang?

-Tuma iso k'ajoche buyto na k'ucha Yonasi boy.

9. Yonasi i kengo ge de k'ajojun teek ungo se'en?

-Ungo sizi bal o pach muuk.

10. Kengo ge de k'ajojun teek, Yonasi ibaysi saptene na uwado ko?

-Uwang.

11. Men konang so ibaysi Yonasi na uwado. Anen?

-Ga Tuma so.

12. Zo muuk yene ke Yonasi niye?

-Yene ke Yonasi ibaysi saptene kengo ge de k'ajojun liyok na uwango,

-Zo muuk ibaysi saptene komajo de geskinun o de resedun o de Set'ani liyok na uwang.

13. Yonasi zeri Tuma na hayni geskin dene na Tuma deshiyese katang?

-Tuma ach k'ajoch penu na k'ajoch har Yonasi ba ge de romoso teek.

14. Tuma ibaysi Yonasi na yongo tolo, Yonasi koy Nenewe na Tuma hinong ko?

-Iyong.

-Tuma t'achineyong.

-Tuma ch'olo t'achineyong.

-Tuma hin ch'olo ke Yonasi koye eli dene orte zuk te Nenewey.

15. Zuk te Nenewe shik eli de Tumon de Yonasi eliyoy?

-Ede shiktaboy.

16. Zo ge Tuma bir ke elese zo eli de Tumono anena?

-Ga k'oma ge Tumon.

17. K'oma ge Tumon elese zo na se niye?

-Ede sene tagit geskin degu de hin reseto.

-Ede sene tach'it gortegu na haynit geskin degu.

-Ede sene yebbit Tuma de ibaysiyong edu na uwa.

18. Zo ge al ke tomono Israeliyo gortege o tach'ongi, Tuma deshiyese katang?

-Tuma iso zuk te Asori ke kon ede bak na haye ede ke gensaa gege.

19. Zo ge al ke ramango Yuda gortege o tach'ongi, Tuma deshiyese katang?

-Tuma iso zuk te Babiloni ke kon ede bak na haye ede ke gensaa gege.

-Berguwan ge meri k'enduwa na Tuma garse etene de hin ke iso Mende Ibaysine ko?

-Tuma garseng.

-Gabo de sheo teek, Tuma et Adami o Heywani ke iso Mende Ibaysiney.

-Tuma et Abrahami o Isak'i o Yayk'obi ke iso Mende Ibaysiney.

-Tuma et Muse o zuk te Israeli ke iso Mende Ibaysiney.

-Tuma et Dawit o Solomon ke iso Mende Ibaysiney.

-Konese gabo de sheo na woch'i bergu ge de k'oma ge Tumono, berguwan ge meri hatuwa ddok.

-Kiyene muy Tuma etene de iso Mende Ibaysine wodi konang mu garseng.

-Zuk te Israeli ge meri Tuma yepong.

-Zuk te Israeli ge meri ete Tumon de Tuma hin ke iso Mende Ibaysine yepong.

-Kiyene muy Tuma etene de iso Mende Ibaysine tach'ong.

-Zuk te Israeli Tuma yepong kiyene muy Tuma hin ke iso Mende Ibaysine ch'oloy kiyang?

-Ga bboydiya Tuma yel zuk te Israeliyo.

-Ga bboydiya zo hay tumu de gowon teek na Tuma hinongo.

-Ga bboydiya Tuma hin ke ibaysi zo muuk komajo de geskinun o de resedun o de Set'ani liyoko.

-Nyebba ge de Mende Ibaysine, Tuma ach eli dene nen?

-Tuma ach k'oma ge Tumon.

-Eli diya Tumono Tuma ach k'oma ge Tumono i ide?

-I mas'api ge de Tumon teek.

-Sabo Mende Ibaysine ane kugongo, Tuma ishashak a muuk.

-Gezeri eli de Tumon nyebba ge de Mende Ibaysine sabo Tuma ane Mende Ibaysine kisongo.

Gezeri Isayasi 9:7

7-Tuma sene: "Mende Ibaysine shok ba ch'olo na ba de nen sho'o kaman teek unto. Konese meta ch'uwa kune bizingsete sheo na indi ketey bizingsedo diya Dawidiyo ch'olo."

-K'oma de Tumon Isayasi sene:

-Mala Mende Ibaysine aruch jareche Dawidi na koy ke bizingite i ch'olo.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Isayasi 7:14

14-Tuma sene: "Ngunje nen o mende mach'i ane kartengo lomne na ro'os woch na ch'uwa eres rongi ke Amanueli."

-K'oma de i ke Isayasiyo sene orte Mende Ibaysine shubbune de achuon unto na jone ane ga ngonit.

-Eli diya ga ete Tumon de Tuma edine nyebba ge de Mende Ibaysine gabo de sheo teeko.

-Tuma eli na sene ga du'ute ngunju de i ke ngonito na kogega Set'ani ddok.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Mikyasi 5:2

2-Tuma sene: "Betlihem i de i ba de Epirata teeko. Inyu katamay ge Yuda teek i ke t'ini muy. Katamay gongo teek de ilanga keliyo ga inyu. Yongo teek de i ke komorute zow ge Israeli na shok ba ch'olo joyne yongo keno denu teek."

-K'oma de Tumon Mikyasi sene:

-Mala Mende Ibaysine basine katama ge de Betlihem i teek.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Hosei 11:1

1-Tuma sene: “Wochiyan de keyeliyo, kezeriyen kugo Gibs’i ge liyok.”

-K’oma de Tumon Hosei sene ay mala Mende Ibaysine koy ba de Gibs’i teek na ch’uwa yama.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Isayasi 11:2

2-Tuma sene: “Tuma Wuru i ortene. Wuru diya mu ga de ach nen ch’arashet o tasiyo. Wuru diya ga de et nen na ach komacho. Wuru diya ga de ach nen gayen na kiri’inega. Tuma ch’uwa i ortene.”

-K’oma de Tumon Isayasi sene ay mala Tuma Wuru kun orte Mende Ibaysine na ach ch’arashet o komache buytini.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Isayasi 53:4-5

4-Tuma sene: “Ga mante. Nen dechi kichi degay o ila’ajanda degay na eda tasi ke nen a ga kone de Tumoni, a ga hakine de Tumoni, a ga k’atisi de Tumoni.

5-Kiyene muy ande indi zo kotonit na re kok ke ngodere ga geskin de ilanga eda gedeshiyo. Nen kichi

nyebba ge degey na o joya k’at’isi boyo. Tolo ch’uwa ede gojoyda shektin boy.”

-K’oma de Tumon Isayasi sene:

-Mala Mende Ibaysine kichi nyebba ge de geskin de zowon.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Guliya ge Dawit 41:9

9-Tuma sene: “Yelachiyan kon de keyebbi tara ge sheshek na eda am t’ila garju ge de i ke konang sowo ibba re kok na koy ke meregitiyan.”

-Dawit sene mala yelach kon de Mende Ibaysine imak nen.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Zekariyasi 11:12

12-Tuma sene: “Anyi mu o yeloy wachkano tomokiyani o yelongi, oyside bak. Kele wane. Ede mu ch’uwa wachkanuwa desha diyan k’orsha jar sizi boy.”

-K’oma de Tumon Zekariyasi sene:

-Mala zo tal Mende Ibaysine k’orsha jar sizi.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Guliya ge Dawit 27:12

12-Tuma sene: “Bboydiya mit’a ge mit’isi budinata iptarey sap tiyan koko, mereke mashiyagano ke ani.”

-Dawit sene ay mala mit’a mit’isi orte Mende Ibaysine budinata.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Isayasi 50:6

6-Tuma sene: “Zo ge hakano kobbodosen ribbi na ede a ddoman na k’uriyan ch’orey ge chokomono na tuyagan o madak muwo, ortege kabara ganu karashong.”

-K’oma de Tumon Isayasi sene

-Mala zo hak Mende Ibaysine na tuyese nen madak tuok.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Isayasi 53:7

7-Tuma sene: “Mende Ibaysine kichi de buyto woch’iyese i konang na an konang mu eliyong na yene ke kolay de zungk’uyo. Zo haye na lim o de zo kashi ch’ore na

an konang mu eliyong na i kuchu kuchu.”

-K’oma de Tumon Isayasi sene mala zo tagi Mende Ibaysine kiyene muy nen i kuchu kuchu na an konang mu eliyong.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Isayasi 53:3

3-Tuma sene: “Ede mu gimak na gupush nen kok liyoko. Nen ch’uwa yene ke mende ila’ayech sho’o. Kengo ruy na men konang de koy ortene na moy mu unto. Ede mu gimak na gomoy ke ande geso.”

-K’oma de Tumon Isayasi sene ay mala zuk te Israeli mar Mende Ibaysine sheshak.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Guliya ge Dawit 69:4

4-Tuma sene: “Zo ge maran anyi hapo mer na k’en ch’orey ge ganuwo sabuno tuntok.”

-Dawit sene ay mala zuk te Israeli mar Mende Ibaysine hap guru.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Guliya ge Dawit 22:16

16-Tuma sene: “Zo ge kengi gesida kaluman bidede rosanun na kon sina ganu o jara ganu.”

-Dawit sene ay mala zo kon sina o jara ge Mende Ibaysine.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Guliya ge Dawit 22:18

18-Tuma sene: “Zo ngarngarta afala ganu boy na siney gege mu ede er it’a.”

-Dawit sene ay mala zo er er it’a na ngarngar afala ge Mende Ibaysine.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Guliya ge Dawit 22:6-7

6- Tuma sene: “Anyi mu ke me’enit kiyong na kay dungk’it na zo muuk ima’an na golmasiyano.

7-Zo ge moyano muuk ima’an na ddoman kado.

-Dawit sene ay mala zo iman na ddom Mende Ibaysine.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Isayasi 53:12

12-Tuma sene: “Ya mu ga bboyde Mende Ibaysine yelan na ach shun dene reset na zo chukur o ge deshi geskino. Nyebba ge diya geskin de zow ge mero dechiyaboy na Tuma kupushka geskin de zowon liyok.”

-K’oma de Tumon Isayasi sene ay mala Mende Ibaysine o zo ge gesida res bboyde koni.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Isayasi 53:9

9-Tuma sene: “Mende Ibaysine bboyde gesi konang mu ane kedeshiyong. Tuo ge de dene budin keliyong. Kiyene muy zo chukur o ge deshi geskino na nis bboyde koni na jing jingejo de mende tomokuno.

-K’oma de Tumon Isayasi sene ay mala zo jing Mende Ibaysine jingejo de mende tomokuno teeki.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Guliya ge Dawit 16:10

10-Tuma sene: “Inyu shun diyan jingejo teek oysenong na inyu mu wochenu kumuju oysenong.”

-Dawit sene ay Mende Ibaysine re dene mujushong kiyene muy mala ibba re kok.

-Gezeri eli de Tumon de ayay nyebba ge de Mende Ibaysine.

Gezeri Guliya ge Dawit 68:18

18-Tuma sene: “Mende Ibaysine a kon kaman na mana ang ge mero boyo. Tolo ch’uwa koy tuntok.”

-Dawit sene ay mala Mende Ibaysine yem tuntok.

-Eliyan giya muuk ga eli de Tumon nyebba ge de Mende Ibaysine de Tuma ach k’oma ge Tumono.

-Tuma ajine eliyen giya muuk sabo Mende Ibaysine ane kugongo.

-Sabo Tuma Mende Ibaysine ane kugongo, Tuma tasiyese a muuk.

-K’oma ge Tumon elese zuk te Israeli na sene:

-“Tach’it gortegu na simit Mende Ibaysine de kuno.”

-K’oma ge Tumon mu elese zuk te Israeli na sene:

-“Edu gortegu tach’ongi, Tuma iso zo ge kamanuno ke konon edu baki.”

-Zuk te Israeli shik k’oma ge Tumon ko?

-Ede shiyong.

-Zuk te Israeli deshiyese k’oma ge Tumon katang?

-Zuk te Israeli nis k’oma ge Tumono.

-Zuk te Israeli nis k’oma ge Tumon kiyang?

-Ga bboydiya k’oma ge Tumon elese ede ke oyse geskin dege bak na shik eli de Tumono.

-Ga bboydiya k’oma ge Tumon elese ede ke Tuma k’at’isi geskin muuko.

-Ga bboydiya zuk te Israeli yel geskin dege na shik Tuma na hinongo.

-Zuk te Israeli k’oma ge Tumon shiyong. Ede shik nen?

-Ede shik k’oma ge budinuno so.

-Bergu ge de k’oma ge Tumono aliyo, k’oma ge budino ge meri ale.

-De eli orte k’oma ge budino anen?

-Ga Set’ani.

-K’oma ge budino sene ede aga k’oma ge Tumoni.

-Kiyene muy k’oma ge budino ga k’oma ge Set’ani so.

-K'oma ge budino tasi ke elesega zo eli de Tumoni.
-Kiyene muy ede elese zo budinata ge Set'ani so.

-K'oma ge budino elese zuk te Israeli na sene:

-"A muuk ga sheida so."
-"Tuma geskin degu k'at'isiyong."

-Kiyene muy k'oma ge budino eli budinata ge Set'ani so.

-Ungoy giya, Set'ani eli budinata gene orte zowon ko?
-I.

-Set'ani eli orte zowon na zo Tuma ke yebbiga.

-Set'ani eli orte zowon na zo yebben de kingunon ke yebbitka.

-Set'ani eli orte zowon na zo eli de Tumon ke shi'iga.
-Set'ani eli orte zowon na sene eli de Tumon ke mante igang.
-Set'ani eli orte zowon na sene Tuma geskin k'at'sigang.

-Zuk te Israeli balgede goyni ang ge al ke budino, ddul kese zo kenjiyese Tuma teek na bat Tuma na tigishi Tuma ko?
-I.

-Zuk te Israeli balgede goyni ang ge al ke budino, Tuma dda baden dege ko?
-Tuma baden dege ddang.

-Tuma baden de zow ge Tuma yepongo ddang kiyang?

-Ga bboydiya ede bat Tuma tuo ge so na tara dege al orte Tumon renako.

-Zo or tara de zowon na uwang.
-Kiyene muy Tuma or tara de zowon teek na uwado.

-Tumon gay tara de zowon muuk ko?
-Tuma gay sheshek.

-Nyebba ge de tara de zowono, Tuma se niye?

-Tuma sene: "Tara de zowon muuk dibisi geskino so."
-Tuma sene: "Shektin de zowon unto."

-Men konang mu woch'i orte Tumon nyebba ge de shektinu dene na uwang.

-Zuk te Israeli ge meri goyni ang ge al ke budino, kiyene muy ge yep Tuma ale ko?
-I.
-Konang konang ale.

-Zuk te Israeli ge yep Tuma sim anen?
-Ede sim Mende Ibaysine.

-Ede sim Mende Ibaysine de ibaysi ede geskino o resedo o Set'ani ge liyoko.